

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2018/30797]

23 MAART 2018. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van diverse bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 9 september 2005 betreffende de geografische indeling van watersystemen en de organisatie van het integraal waterbeleid in uitvoering van Titel I van het decreet van 18 juli 2003 betreffende het integraal waterbeleid

DE VLAAMSE REGERING,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op het decreet van 18 juli 2003 betreffende het integraal waterbeleid, artikel 26, vervangen bij het decreet van 19 juli 2013 en gewijzigd bij het decreet van 30 juni 2017, en artikel 28, gewijzigd bij de decreten van 19 juli 2013 en 30 juni 2017;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 9 september 2005 betreffende de geografische indeling van watersystemen en de organisatie van het integraal waterbeleid in uitvoering van Titel I van het decreet van 18 juli 2003 betreffende het integraal waterbeleid;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 2 februari 2018;

Gelet op het advies 62.983/1 van de Raad van State, gegeven op 14 maart 2018, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1, 7°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 9 september 2005 betreffende de geografische indeling van watersystemen en de organisatie van het integraal waterbeleid in uitvoering van Titel I van het decreet van 18 juli 2003 betreffende het integraal waterbeleid, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 21 maart 2014, worden de woorden “de algemene bekkenvergadering en het bekkenbureau zoals” vervangen door de woorden “het bestuur”.

Art. 2. In artikel 11 van hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 21 maart 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “De algemene bekkenvergadering” telkens vervangen door de woorden “Het bekkenbestuur” en worden de woorden “de algemene bekkenvergadering” vervangen door de woorden “het bekkenbestuur”;

2° in het tweede lid worden de woorden “De algemene bekkenvergadering” vervangen door de woorden “Het bekkenbestuur”;

3° het derde lid wordt opgeheven;

4° in het vierde lid worden de woorden “de algemene bekkenvergadering en het bekkenbureau” vervangen door de woorden “het bekkenbestuur” en worden de woorden “de algemene bekkenvergadering of het bekkenbureau” vervangen door de woorden “het bekkenbestuur”;

5° in het vierde lid wordt het woord “desbetreffende” opgeheven.

Art. 3. In artikel 12 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 21 maart 2014, worden de woorden “de algemene bekkenvergadering en het bekkenbureau” vervangen door de woorden “het bekkenbestuur”.

Art. 4. Artikel 13 van hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 21 maart 2014, wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 13. Het bekkenbestuur keurt voor zijn werking en voor de organisatie van het bekkensecretariaat een huishoudelijk reglement goed.”.

Art. 5. Artikel 14/1 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 21 maart 2014, wordt vervangen door wat volgt:

“Art. 14/1. Voor de vergaderingen van het bekkenbestuur geldt een aanwezigheidsquorum van minstens vier vertegenwoordigers van het Vlaamse Gewest.”.

Art. 6. In artikel 14/2 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 21 maart 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de woorden “de algemene bekkenvergadering” vervangen door de woorden “het bekkenbestuur”;

2° paragraaf 2 wordt opgeheven.

Art. 7. In artikel 16, 4°, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 21 maart 2014, worden de woorden “vertegenwoordigd in het bekkenbureau” opgeheven.

Art. 8. De Vlaamse minister, bevoegd voor het leefmilieu en het waterbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 23 maart 2018.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,
J. SCHAUVLIEGE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2018/30797]

23 MARS 2018. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant diverses dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 septembre 2005 relatif à la classification géographique des systèmes d'eau et à l'organisation de la politique intégrée de l'eau en exécution du Titre I^{er} du décret du 18 juillet 2003 relatif à la politique intégrée de l'eau

LE GOUVERNEMENT FLAMAND,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 20, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993 ;

Vu le décret du 18 juillet 2003 relatif à la politique intégrée de l'eau, l'article 26, remplacé par le décret du 19 juillet 2013 et modifié par le décret du 30 juin 2017, et l'article 28, modifié par les décrets des 19 juillet 2013 et 30 juin 2017 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 septembre 2005 relatif à la classification géographique des systèmes d'eau et à l'organisation de la politique intégrée de l'eau en exécution du Titre I^{er} du décret du 18 juillet 2003 relatif à la politique intégrée de l'eau ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 2 février 2018 ;

Vu l'avis 62.983/1 du Conseil d'Etat, rendu le 14 mars 2018, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire, de la Nature et de l'Agriculture ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er}, 7°, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 septembre 2005 relatif à la classification géographique des systèmes d'eau et à l'organisation de la politique intégrée de l'eau en exécution du Titre I^{er} du décret du 18 juillet 2003 relatif à la politique intégrée de l'eau, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 mars 2014, les mots « l'assemblée générale de bassin et le bureau de bassin, tels que visés » sont remplacés par les mots « l'administration telle que visée ».

Art. 2. Dans l'article 11 du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 mars 2014, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa premier, les mots « L'assemblée générale de bassin » sont chaque fois remplacés par les mots « L'administration de bassin » et les mots « l'assemblée générale de bassin » sont remplacés par les mots « l'administration de bassin » ;

2° dans l'alinéa deux, les mots « L'assemblée générale de bassin » sont remplacés par les mots « L'administration de bassin » ;

3° l'alinéa trois est abrogé ;

4° dans l'alinéa quatre, les mots « l'assemblée générale de bassin et du bureau de bassin » sont remplacés par les mots « l'administration de bassin » et les mots « l'assemblée générale de bassin ou du bureau de bassin » sont remplacés par les mots « l'administration de bassin » ;

5° dans l'alinéa quatre, le mot « concernée » est abrogé.

Art. 3. Dans l'article 12 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 mars 2014, les mots « l'assemblée générale de bassin et du bureau de bassin » sont remplacés par les mots « l'administration de bassin ».

Art. 4. L'article 13 du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 mars 2014, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 13. L'administration de bassin approuve un règlement d'ordre intérieur en vue de son fonctionnement et de l'organisation du secrétariat de bassin. ».

Art. 5. L'article 14/1 du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 mars 2014, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 14/1. Un quorum de présence s'applique aux réunions de l'administration de bassin d'au moins quatre représentants de la Région flamande. ».

Art. 6. Dans l'article 14/2 du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 mars 2014, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, les mots « l'assemblée générale de bassin » sont remplacés par les mots « l'administration de bassin » ;

2° le paragraphe 2 est abrogé.

Art. 7. Dans l'article 16, 4° du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 mars 2014, les mots « représentée au sein du bureau de bassin » sont abrogés.

Art. 8. Le Ministre flamand chargé de l'environnement et la politique de l'eau est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 23 mars 2018.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire, de la Nature et de l'Agriculture,
J. SCHAUVLIEGE

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2018/40016]

1^{er} MARS 2018. — Décret relatif à la gestion et à l'assainissement de sols. — Erratum

Dans le décret susmentionné, publié au *Moniteur belge* du 22 mars 2018, il convient de remplacer l'annexe 1 des traductions allemande et néerlandaise par le texte suivant :

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C – 2018/40016]

1. MÄRZ 2018 — Dekret über die Bodenbewirtschaftung und – sanierung — Erratum

In dem vorgenannten, am 22. März 2018 im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlichten Dekret ist der Anhang 1 der deutschen und der niederländischen Übersetzung durch folgenden Text zu ersetzen: